Anul al 64-lea

PAGINI 5 LEI

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-rale P. T. T. Nr. 26.064/938

Nr. 294 Luni 22 Decembrie 1947

UNIVERSUL

ABONAMENTE CAPITALA Lei 135 pe 1 lună Lei 400 pe 3 luni Lei 720 pe 6 luni PLATA PRIN CEC 7999

ABONAMENTE PROVINCIA Lei 135 pe 1 lună Lei 400 pe 3 luni Lei 720 pe 6 luni PLATA PRIN CEC 7999

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10:

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET DE DIRECȚIE

FRONTUL PĂCII

Ultimele evenimente internaționale au dovedit că pericolul reinvierii imperialismului german e o tristă realitate. La Londra s'a văzut că cercurile imperialiste din Statele Unite — secondate de cele din Anglia și Franța — nu vor să rezolve democratic problema germană ci caută să facă din zonele de ocupație din Vest o bază a politicii lor de minare a păcii în Europa.

In fața acestei situații popoarele din răsăritul Europei — popoare victime a două agresiuni germane — nu pot rămâne cu brațele încrucișate. Văzând pe deoparte, uneltirile războinice ale unora, și pe de altă parte, constatând greutățile care stau încă în calea păcii, popoarele din răsăritul Europei au hotărât să pășească la acte pozitive de organizare a securității lor și de apărare a principiilor care stau la baza Chartei Națiunilor Unite. Căci, dacă puterile din Apus calcă, aproape zilnic, principiile Chartei, — pentru care au luptat și s'au jertfit popoarele în cursul ultimului războiu — țările din răsăritul Europei vor să facă din aceste principii o realitate menită să sprijine, în mod activ, organizarea păcii în lume.

Iată rațiunea pactului de prietenie, colaborare și asistență mutuală încheiat între România și Iugoslavia cu ocazia vizitei mareșalului Tito la București. Trista experiență a veacurilor și, mai ales, învățământul tras din cel de al doilea războiu mondial au arătat celor două popoare că numai unite pot fi la adăpostul intrigilor internaționale și că numai cu forțe unite pot să-și apere independența și să-și asigure pacea, libertatea și prosperitatea.

România și Iugoslavia se vor opune la orice încercare de renaștere a imperialismului german. Ele vor lupta împreună împotriva oricărei agresiuni îndreptate contra popoarelor lor. Ele se vor consulta în tot ce privește nu numai interesele lor directe dar și în ce privește pacea și colaborarea internațională pentru a acționa, de comun acord, în spiritul Chartei Națiunilor Unite, aplicând orice măsură necesară asigurării securității, independenții și integrității lor teritoriale.

Ce rezultă din principiile acestui tratat de prietenie, colaborare și ajutor mutual? Că România și Iugoslavia înțeleg să-și apere libertatea și să-și asigure prosperitatea nu numai ajutându-se una pe alta ci și încadrându-se în lupta celorlalte popoare pentru pace și libertate. Că ele au, deci, o atitudine activă față de problemele internaționale actuale, înțelegând să împiedice renașterea imperialismului german și să se opună sprijinitorilor acestui imperialism sub orice formă s'ar prezenta ei. Această atitudine activă față de problemele internaționale privește nu numai Germania. „Inaltele părți contractante, spune art. 6, vor aplica prezentul acord în spiritul Chartei Națiunilor Unite, și vor sprijini toate inițiativele care vor tinde să înlăture orice focar de agresiune și să asigure pacea și securitatea în lume".

Democrația devenind azi — în aceste țări — o realitate internă, ele au, și în politica lor externă, acea atitudine care caracterizează pe cei care reprezintă sincer interesele popoarelor: atitudine de luptă hotărâtă în contra provocatorilor de războaie, atitudine de luptă pentru consolidarea păcii prin respectarea drepturilor tuturor popoarelor.

Această politică, pentru a da efectele dorite, nu poate fi practicată decât prin unirea tuturor forțelor democrate care apără azi pacea și libertatea popoarelor.

Iată dece, în comunicatul asupra vizitei delegației jugoslave în România se precizează că cele două delegații și-au exprimat perfecta identitate de vederi asupra faptului că „cea mai strânsă alianță cu U. R. S. S. și țările cu regimuri de democrație populară este garanția independenții și desvoltării lor pașnice".

Rezultă, de aici, că aceste țări formează un bloc îndreptat contra cuiva? Nu. „Noi — a spus mareșalul Tito — nu formăm un bloc pentru amenințarea independenții altora ci, noi formăm Frontul păcii și creiem condițiile pentru o desvoltare pașnică a țărilor noastre".

Deci, nu un bloc ci un Front. Frontul păcii ridicat în contra frontului celor care urmăresc războiul. Frontul păcii în care — treptat — se vor încadra toate popoarele pașnice pentru a asigura liniștea și progresul lumii întregi.

AL. C. CONSTANTINESCU

Festivitatea de astăzi închinată sărbătoririi zilei de naștere a Generalissimului Stalin

Asociația Română pentru strângerea legăturilor cu U. R. S. S. și Casa Prieteniei Sovieto-Română, au organizat o festivitate închinată aniversării Generalissimului I. V. Stalin, Duminică 21 Dec. a.c., ora 17, în sala „Aro".

D. deputat Miron Constantinescu membru în Biroul Politic al Partidului Comunist Român va vorbi despre: „Stalin, inspiratorul și organizatorul victoriilor istorice mondiale ale popoarelor din U. R. S. S.".

Conferința va fi urmată de concertul Ansamblului de cântece și dansuri al Grupului de Armate Sovietice.

Conducător: d. maior Blumin.

AMERICANII RECRUTEAZĂ FOȘTI CRIMINALI DE RĂZBOI HITLERIȘTI

Londra. 20 (Rador) — Reuter transmite:

După cum scrie ziarul „Daily Worker", anglo-americanii au creiat o serie de centre de recrutare în zonele de ocupație occidentale, centre în care se înrolează foștii criminali de războiu hitleriști. Centrul de recrutare pentru Africa de Sud se află în Berlin în Johannesbergerstrasse iar pentru Grecia există mai multe centre de unde naziștii sunt trimiși să dea o mână de ajutor guvernului fascist din Atena. Autoritățile anglo-americane au ales această metodă pentru a ieși din dificultatea de a-și proteja clientela hitleristă pe care poporul german dorește încă să o judece. O întreagă divizie motorizată alcătuită din foști membri ai fostelor armate hitleriste a fost trimisă în Java, comandată fiind de un anumit colonel Müller, răspunzător pentru masacrarea unui mare număr de studenți anti-fasciști din Cehoslovacia în 1943.

Preschimbarea adeverințelor pentru rațiile de pâine acordate întreprinderilor și instituțiilor

„Oficiul de control al pâinii" din Prefectura poliției Capitalei, comunică:

Toate întreprinderile, instituțiile, școlile, cantinele, spitalele, flotanții, etc., care au avut pe luna Decembrie a. c., adeverințe de rații de pâine și mălai, se vor prezenta la „Oficiul de control al pâinii" din Prefectura poliției Capitalei (etajul VI, camera 5, între orele 8-13) cu adeverințele vechi pentru preschimbarea lor pe luna Ianuarie 1948, în ordinea următoare: Sectorul I Galben și II Negru în ziua de 23 Decembrie a. c. și Sectorul III Albastru și IV Roșu în ziua de 29 Decembrie 1947.

CEI CE NU VOR RIDICA ZĂPADA VOR FI PEDEPSIȚI CU INCHISOAREA

Ordonanța Municipiului București

Primăria Municipiului București, a dat eri o Ordonanță prin care toți cetățenii Capitalei, proprietari, chiriași sau deținători de imobile sub orice formă, precum și administratorii și personalul de serviciu al imobilelor (paznici, portari, etc.) sunt obligați să curețe zilnic și la nevoie de mai multe ori pe zi, zăpada și ghiața depe trotuare și de pe rigole în dreptul imobilului pe care îl dețin.

Deasemenea sunt obligați să curețe zăpada și ghiața de pe acoperișurile caselor cu fațada la alinierea străzii.

Depozitarea zăpezii și ghieții se va face lângă bordura trotuarului, astfel încât să nu stânjenească circulația și în așa fel încât rigola, gurile de canal și gurile de incendiu să rămână complet libere.

In cazuri excepționale, când zăpada căzută în mare cantitate ar împiedica circulația, toți cetățenii prevăzuți la art. 1 din prezenta ordonanță vor trebui să curețe de zăpadă, în afară de trotuar și porțiunea de stradă din dreptul imobilului unde locuesc, după indicațiunile ce se vor da de organele Primăriei Municipiului București și U.C.B.

In caz de polei, toți cetățenii prevăzuți la art. 1 sunt datori să presare pe toată suprafața trotuarului din dreptul imobilului, nisip sau cenușe pentru a preveni accidentele, — în caz contrar rămânând răspunzători de eventualele daune cauzate.

Acei care nu se vor conforma indicațiilor de mai sus, vor fi amendați cu sume între 5—10.000 lei, iar în caz de recidivă, cu închisoare polițienească până la 30 zile.

Osebit, dacă nici după aplicarea acestor pedepse, zăpada nu este curățată, aceasta se va face de către organele primăriei și ale U.C.B.-ului, pe socoteala vinovaților.

DIN TINEREȚEA GENERALISSIMULUI STALIN

Când Vissarion Ivanovici Djugașvili, muncitor la fabrica Adelhanov din Tiflis, l-a dat pe copilul său Iosif, la școala teologică din Gori, el spera că fiul său va deveni un preot onorabil, într'un sat oarecare din Georgia. Trăgându-se dintr'o familie de țărani iobagi, Vissarion Ivanovici, cât și soția sa Ecaterina Gheorghievna, vedeau în preoție mijlocul cel mai bun ca un băiat sărac cum era fiul lor Iosif, să ajungă un om înstărit, fruntaș în satul său.

Dar socoteala de-acasă s'a dovedit a nu fi și socoteala cea bună. In seminarul din Tiflis — în care a fost admis după terminarea școalei teologice — Iosif intră în conflict cu regimul de cenzură nemiloasă care domnea acolo.

Origina sa socială, greutățile materiale pe care le îndurau părinții săi creiaseră de-acum o stare de nemulțumire în sufletul proaspătului seminarist. Acum, când cenzura țaristă voia să-l împiedece de a-și potoli setea nestăvilită de cunoștințe nemulțumirea care domnea în sufletul său se transformă în indignare și revoltă.

Pe Iosif Vissarionovici îl interesau cărțile lui Victor Hugo. Dar inspectorul adjunct al seminarului, Murachkovski, îi confiscă opera lui Hugo „1793" în care sunt prezentate evenimentele anului culminant al Revoluției Franceze.

Ii era frică inspectorului, că această carte va arăta tinerilor cititori calea pe care trebuiau s'o urmeze. Tânărul teolog primește un serios avertisment, — care nu folosește însă la nimic. Câtva timp după aceea, un raport al inspectorului seminarului constata că „s'a confiscat de la Djugașvili, opera lui V. Hugo „Lucrătorii mării". Concluzia era: „a se pedepsi cu carceră mai îndelungată". — „L-am avertizat din cauza cărții nepermise „1793" a lui Victor Hugo".

Astfel se încerca îndepărtarea tânărului teolog de operele progresiste ale scriitorilor de atunci. Zadarnic însă. Preotul „în spe" a început să sfideze în mod deschis interdicțiile cenzurei țariste, mărturisindu-și în acest mod revolta..

Un raport al inspectorului susnumit spune: „La 11 seara, am confiscat lui Iosif Djugașvili cartea „Desvoltarea literară a diferitelor rasse omenești" a lui Letourneau. Elevul numit a fost surprins pentru a treisprezecea oară citind cărți interzise". Rezoluția la acest raport e următoarea: „carceră mai îndelungată și avertisment sever".

Letourneau era un biolog antisocialist, antimarxist. Dar el avea îndrăzneala de a fi evoluționist, de a crede că rassele omenești evoluează. Djugașvili a fost deci pedepsit fiindcă voia să se lămurească asupra desvoltării rasselor.

In ultimul sfert al secolului XIX exploatarea colonială a Transcaucaziei de către imperialismul țarist, aliat cu trusturile engleze, franceze și americane, s'a intensificat rapid. Așa cum a scris Lenin „Caucazul se transformă într'o țară a industriașilor de petrol, a comercianților de grâne și a marilor producători de vin și de tutun". Tuturor acestor asupritori ai popoarelor și rasselor „inferioare" din Caucaz, nu le conveneau teoria care demonstra evoluția rasselor; tocmai de aceea, pentru georgianul Iosif Vissarionovici Djugașvili, știința trebuia să fie un fruct oprit, a cărui însușire era aspru pedepsită. Iată cum ne descrie el mijloacele pe care le utiliza pentru a înșela vigilența cenzorilor din seminar: „Cărțile le introduceam ascunse sub cămașă. Cărțile mai groase le rupeam în bucăți mai mici, pe care le ascundeam în catehism și în caietele școlare. Broșurile ilegale le ascundeam după pervazuri, sau printre lemnele de foc din curte"...

Printr'o muncă neîntreruptă Djugașvili își desvoltă neîntrerupt cunoștințele. Pentru a stu-

VASILE D. LIVEANU

(Continuare în pag. 3-a)

ANIVERSAREA UNUI MARE PRIETEN AL ȚĂRII NOASTRE

Generalissimul I. V. STALIN

Generalissimul Iosif Visarionovici Stalin, președintele consiliului de miniștri al Uniunii Sovietice, împlinește astăzi 68 de ani. Această aniversare este o mare sărbătoare a popoarelor sovietice, care au prilejul de a-și manifesta dragostea față de omul care le-a dus cu înțelepciune pe drumul victoriilor, în perioada de construcție a socialismului, în cea a Războiului de Apărare a Patriei ca și în noua epocă de reconstrucție pașnică.

De asemenea, popoarele eliberate de sub tirania Germaniei fasciste cu ajutorul eroicei Armate Roșii — printre care și poporul nostru — salută cu căldură pe Conducătorul Statului Sovietic, prieten și apărător al drepturilor națiunilor mici iubitoare de pace și libertate.

Către Generalissimul Stalin își îndreaptă speranțele întreaga omenire sătulă de războiu, care dorește instaurarea unei păci trainice și care știe că el și-a închinat viața luptei pentru idealurile de progres și fericire ale umanității.

Născut la 21 Decembrie 1879, în orașul Gori din guvernământul Tifilis, ca fiu al unui cizmar georgian, Iosif Visarionovici este ieșit din massa poporului, ale cărui nevoi le-a cunoscut și le-a înțeles.

Viața sa a fost un lung șir de lupte și suferințe în decursul cărora el a rămas consecvent pe poziția de dușman al opresiunii și al obscurantismului, sub orice formă s'ar fi înfățișat.

Incă la vârsta de 15 ani, ca student la Seminarul Teologic din Tifilis, Stalin se revoltă împotriva asupririi țariste și împotriva persecuției la care erau supuse naționalitățile întinsei Rusii. El se alătură mișcării revoluționare care începea să se închege și să capete încrederea tuturor păturilor sociale exploatate.

Mânat de o sete nestăpânită de a cunoaște și a se instrui, Stalin studiază cu atenție filosofia, economia politică, istoria și științele naturale, citește literatura clasică și contemporană, aprofundează operele lui Marx, Engels și Lenin căutând mereu să-și desăvârșească pregătirea.

In acelaș timp, el duce o dârză activitate politică, ceeace îi atrage prigoana poliției țariste, dar și încrederea masselor muncitoare din Rusia. Indură prigoane, îndură lipsurile, dar luptă neîncetat pentru binele popoarelor din Rusia.

După izbucnirea Revoluției din Octombrie, Stalin devine colaboratorul apropiat al lui Lenin și — alături de acesta — făuritorul noului Stat Sovietic. In calitate de ministru al naționalităților — până în 1923 — el elaborează „Declarația drepturilor popoarelor din Rusia", prin care erau stabilite și apărate drepturile egale ale tuturor naționalităților conlocuitoare.

La moartea lui Lenin, conducerea Uniunii Sovietice a fost încredințată lui Stalin, care a știut să preia și să ducă mai departe steagul marxismului și al democrației sovietice.

Faimoasele planuri cincinale, care au transformat Rusia, dintr'o țară agrară înapoiată, într'un puternic stat industrial, sunt opera lui Stalin. Sub îndrumarea sa, Statul Sovietic s'a ridicat la forța economică uriașă de azi.

Pe tărâmul politicii interne, transformările săvârșite în viața publică a Uniunii Sovietice și-au găsit expresia în Constituția Stalinistă, operă care încununează marile cuceriri sociale, economice și politice ale popoarelor sovietice.

Intărită pe plan economic, politic și militar, Uniunea Sovietică, având în frunte pe Generalissimul I. V. Stalin, a devenit principalul stâlp al păcii, al democrației și al apărării drepturilor tuturor popoarelor.

Generalissimul Stalin este iubit de poporul sovietic, ca și de toate popoarele lumii, pentrucă a veghiat neobosit la apărarea civilizației și a progresului, de dușmanii săi cei mai periculoși, demascând uneltirile războinice ale imperialiștilor, înfierând crimele odioase ale fascismului sângeros și mobilizând toate forțele vii, constructive, ale lumii la lupta antifascistă.

După dobândirea victoriei asupra Germaniei naziste, Generalissimul Stalin a pornit la organizarea unei păci drepte și durabile. Incă înainte de încheierea ostilităților, — prin acordurile dela Teheran și dela Yalta, iar după înfrângerea totală a Germaniei — prin acordul dela Potsdam — Generalissimul Stalin a pus bazele colaborării internaționale a organizării păcii și ale soluționării juste a problemei germane.

Generalissimul Stalin a urmat cu hotărîre această politică de pace, spre deosebire de conducătorii puterilor apusene, care s'au îndepărtat dela principiile democratice și pașnice stabilite la Yalta și Potsdam.

In vreme ce poporul sovietic, sub îndrumarea chibzuită a marelui său conducător, muncește cu râvnă la refacerea și desvoltarea pașnică a Patriei sale, în Occident unele cercuri încearcă să pună la cale un nou războiu mondial.

Dar, — așa cum a arătat Generalissimul Stalin — este o mare distanță dela dorința de războiu până la posibilitatea de a-l provoca.

Generalissimul Stalin, inspiratorul biruințelor istorice ale poporului sovietic, călăuzește și de aci înainte Uniunea Sovietică pe acelaș drum de pace și de ajutorare a tuturor țărilor care își construesc o nouă democrație.

Poporul român a putut aprecia generozitatea Generalissimului Stalin, atât cu ocazia înlesnirilor acordate în îndeplinirea condițiilor de armistițiu, cât și prin împrumuturile de grâne acordate — în repetate rânduri — spre a ne salva dela foamete.

Poporul român știe că are în Generalissimul Stalin un călduros apărător care va susține întotdeauna cauza independenții și a desvoltării libere a României.

Aniversarea Generalissimului Stalin, cetățean de onoare al țării noastre, este un prilej de a exprima recunoștința poporului român față de cel mai mare prieten al său.

ANDREI BALEANU

IN LOC DE CRONICĂ EXTERNĂ

SPOVEDANIA UNEI BANCNOTE

Zilele trecute, când vremea însorită continua încă să confirme prezicerile meteorologice ale d-lui Topor, am întâlnit pe caldarâm, din întâmplare, o cunoștință pe care, odinioară, o zăream destul de rar: o bancnotă „nestabilizată" de un milion de lei. Poate că nu m-aș fi aplecat s'o ridic. Dar mi-amintisem, în momentul acela, de prietenul meu, colecționarul, ceeace m'a făcut să mă decid să înfrunt gravitatea și să acord din nou ex-bancnotei de pe trotuar ospitalitatea buzunarului.

Desigur, faptul în sine este lipsit de importanță, afară doar dacă nu poate fi considerat ca un sprijin adus campaniei de curățenie a U. C. B.-ului. Iată însă că, peste câteva zile, scotocind prin buzunar, am dat de această decăzută bancnotă. Și am recunoscut în sensibilitatea milionului zdrențuit, că vrea să se destăinuie. Deși, în atâtea rânduri, când milionul inflaționist era la putere, nu se obosea să-mi asculte păsul, n'am înțeles, totuși, să mă răzbun și i-am dat cuvântul.

— Țin să precizez dela început — și-a început bancnota epurată spovedania — că nu vreau să vorbesc despre mine. Soarta mea este pecetluită și nu mai poate da loc la discuții. Dealtfel, oamenii m'au uitat de mult, leii stabilizați devin din ce în ce mai tari pe situație, iar ginta noastră este menită să se stingă.

Dar vreau să vorbesc de un confrate, cu care am avut ocazia să zac mai multe luni împreună, în întunecimea unei lădițe de marmeladă. Este vorba de amicul meu întru destin, dolarul. Căci săptămâna trecută, dolarul a început din nou să tremure în ascunzătoare. — după ce se liniștise puțin după febra ce l-a cuprins la 15 August — și atunci s'a descoperit că mă rătăcisem și eu acolo fără rost și am fost expulzată. Dar în timpul surghiunului, vorbind pe șoptite, pentru a nu fi auziți de urechi răuvoitoare, prietenul meu, dolarul, mi-a povestit toată viața întortochiată și tragică a neamului său. Iar eu mi-am luat angajamentul că, atunci când voi ajunge la lumină, voi desvălui întregul coșmar al bancnotelor transoceanice.

Dolarul, mi s'a plâns mai întâi de purtarea trufașă și obraznică pe care au manifestat-o față de el înlocuitorii mei, adică leii stabilizați. Cică, nici nu este de închipuit cum această rasă aristocratică, descinsă din Wall-Street, care avea întotdeauna locul prim la ospăț pe meleagurile românești, nu mai dă astăzi loc la plecăciuni și închinăciuni. Dimpotrivă. Dolarul este deadreptul sugrumat sub regimul actual. Nu i se mai permite să facă plimbările zilnice pe la bursă, este oprit să mai dicteze prețurile mărfurilor — măcar cele de en-gros — i se inter-

ION N. BALANESCU

(Continuare în pag. 3-a)

NINGE MEREU...

Fulguește întruna, Capitala îmbracă haină albă fecioreInică, în preajma Sărbătorilor Crăciunului.

SOLEMNITATEA DELA MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

Decorarea Mareșalului Tito și a membrilor delegației guvernamentale jugoslave

Cu prilejul vizitei delegației guvernametale a Republicei Federative Populare Jugoslave, condusă de Mareșalul Iosip Broz Tito, a avut loc în ziua de 19 Decembrie, la ministerul afacerilor externe, solemnitatea decorării Mareșalului Tito și a celorlalți membri ai delegației, cu cele mai înalte ordine civile și militare românești.

Rapoartele și Jurnalele Consiliului de Miniștri, prin care înaltele personalități au fost decorate, s'au citit de către d-na ministru Ana Pauker și de d. general Mihail Lascăr, decorațiile fiind înmânate de d. dr. Petru Gorza, președintele Consiliului de Miniștri, după cum urmează:

Mareșalul Iosip Broz Tito, Colanul Ordinului Carol I și Ordinul Mihai Viteazul cl. I, II și III;

Locot. general Aleksander Rancovik, ministru de Interne, cu Ordinul Mihai Viteazul cl. II și III.

D. Stanoje Simic, ministrul Afacerilor Străine, Ordinul Steaua României în gradul de Mare Cruce;

Locot. general Sreten Zujovic ministrul de Finanțe, Ordinul Mihai Viteazul cl. II și III;

D. Todor Vujasinovic, ministru de Comunicații, Ordinul Steaua României în gradul de Mare Cruce;

D. Radonje Golubovic, ambasadorul Republicei Federative Populare Jugoslave la București, Ordinul Steaua României în gradul de Mare Cruce;

Locot. general Ivan Gosnjak, ministru adjunct al Apărării Naționale, Ordinul Mihai Viteazul cl. II și III;

General maior Svetislav Stefanovic, ministru adjunct al Afacerilor Interne, Ordinul Mihai Viteazul cl. III;

D. Vojo Srzentic, ministrul adjunct al Industriei, Ordinul Steaua României cl. I.

D. Lazo Lationvic, secretar general al Ministerului Afacerilor Străine, Ordinul Coroana României în gradul de Mare Ofițer;

D. Svenko Brkic, Șeful Cabinetului Civil al Mareșalului Jugoslaviei, Ordinul Steaua României cl. I;

Locot. colonel Ing. Gustav Vlahov, secretar al Mareșalului Jugoslaviei, Ordinul Mihai Viteazul cl. III.

D. dr. Petru Groza, într'o scurtă alocuțiune, a arătat semnificația decorării de către guvernul român a Mareșalului Tito, eroul luptei pentru libertate, și a celorlalți membri ai delegației, ale căror merite excepționale poporul român a vrut astfel să le cinstească.

In numele delegației jugoslave a răspuns Mareșalul Tito, care a arătat că toate manifestările ce au avut loc în cadrul vizitei în România sunt expresia și chezășia unității de luptă pentru pace a popoarelor jugoslave și a poporului român.

La această deosebită solemnitate a luat parte întreg guvernul român, membrii delegației guvernamentale jugoslave, ambasadorul jugoslav la București însoțit de membrii Ambasadei, precum și înalte personalități din lumea politică și militară.

PLECAREA DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE JUGOSLAVE

Vineri seara, la orele 12, Mareșalul Tito și membrii delegației guvernamentale Jugoslave au părăsit Capitala.

Pe peronul Gării Mogoșoaia se aflau membrii guvernului în frunte cu d. prim ministru dr. Petru Groza, membrii Corpului Diplomatic și numeroase personalități din viața politică și culturală a țării.

Mii de cetățeni ai Capitalei au venit să salute, înainte de plecare, pe Inalții oaspeți. Mareșalul Tito, d. dr. Petru Groza, d. Gh. Gheorghiu-Dej și d-na Ana Pauker au fost îndelung aplaudați de populația care se afla în Gara Mogoșoaia.

După ce și-a luat rămas bun dela cei prezenți, Mareșalul Tito a trecut în revistă Compania de Onoare, alături de d. prim ministru dr. Petru Groza.

Mareșalul Tito și însoțitorii săi s'au urcat apoi în vagon și, în sunetele Imnului jugoslav, trenul special a părăsit Gara Mogoșoaia.

NOUL VICEPREȘEDINTE AL CONSILIULUI DE MINIȘTRI AL U. R. S. S.

Moscova, 20 (Rador). — După cum anunță radio Moscova, Prezidiul Sovietului Suprem al URSS a numit pe d. Viaceslav Alexandrovici Malyșev, în funcțiunea de vice-președinte al Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice.

SCRIITORUL KNUT HAMSUN CONDAMNAT PENTRU TRĂDARE

Oslo 20 (Rador). — „Reuter" transmite:

Scriitorul Knut Hamsun, în vârstă de 88 de ani, titularul premiului Nobel, a fost condamnat să plătească 425 mii de coroane ca despăgubiri în folosul statului.

Condamnarea a fost pronunțată de Curtea Criminală din Oslo, care l-a judecat pentru trădare.

Procesul a început Joia trecută. Knut Hamsun era acuzat că a luat parte la o acțiune de trădare în timpul războiului ca membru al partidului nazist.

Deși toți cei trei judecători populari s'au rostit pentru condamnarea acuzatului, judecătorul de carieră care conducea dezbaterile, a făcut opinie separată, rostindu-se pentru achitarea lui.